

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATAT ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 7. marts 2017 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliame

sul.nr. K 301/16

(Eqqartuussisoqarfik Kujalleq sul.nr.

KUJ-QAQ-KS-0029-2016)

Unnerluussisussaataasut

(J.nr. 5502-97431-00679-14)

illuatungeralugu

Unnerluussaq

Inuusooq [...] 1987

(advokat Ulrik Blidorf, Nuuk

j.nr. 1-080)

oqaatigineqarpoq imaattoq

**E Q Q A R T U U S S U T:**

**Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa**

Siullermeeriffiusumi eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Kujalleq ulloq 14. september 2016. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq [...] pinerluttulerinermi inatsisip § 88-ianik– nakuuserneq ataasiarluni – unioqqutitsinermut pisuusutut isigineqarpoq. Unnerluutigineqartoq unnerluussissut malillugu eqqartuunneqarpoq, taamaattorli qungatsikkut ikusimmiinermut pinngitsuutinneqarluni.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq qaammatini pingasuni inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni.

**Suliareqqitassanngortitsineq**

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit eqqartuussisuuneqarfimmut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq eqqartuussisuuneqarfimmit sularineqarpoq pineqaatissiisummik sivisussusiliineq pillugu suliareqqitassanngortitsinertut.

### **Piumasaqaatit**

*Unnerluussisussaataasunit* piumasaqaatigineqarpoq sakkortusaasoqassasoq.

*Unnerluussaq* piumasaqaateqarpoq sakkukillisaasoqassasoq.

### **Eqqartuussisooqataasartut**

Suliaq sularineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

### **Piffissaq suliap sularineqarneranut atorineqartoq**

Suliaq eqqartuussisuuneqarfimmi tiguneqarpoq ulloq 21. december 2016.

### **Inuttut atukkat**

Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup inummik misissuisimaneranit 6. marts 2017-imeersumit ersersinneqarpoq unnerluutigineqartoq inuiaqatigiinni sulisitaasussanngortinneqarluni eqqartuussaanaissaminut piukkunnartuusoq.

### **Nassuiaatit**

Unnerluutigineqartoq [...] eqqartuussisuuneqarfimmi nassuiaateqarpoq.

*Unnerluussaq* ilassutitut nassuiaavoq, tilluuttarnikuulluni. Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmiit aggeqqusissutit eqqartuussisoqarfiup suliamik suliqaarnissaa sioqqullugu tigunikuunngilai, najugaqarfimmi inunnik nalunaarsuisarfimmi allassimasumi najugaqannginnami. AA meeqqatillu marluk najugaqatigeqqilernikuai. Ilaqutariittut ajunngitsumik inuuneqarput. Ullaakkut meeqperivimmukaassisarpoq ualikkut aallertarluni, meeqqanut akissaaffeqatigiikkamik.

### **Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu:**

Unnerluussisussaataasut pineqaatissiissutip sivisussusilerneqarnissaani aallaaviusumik siviisuumik inissiisarfimmiittussannngortitsisoqartarnera pillugu oqaaseqaataat isumaqatigineqarput. Eqqartuussisuuneqarfiup pingaartippaa nakuusernerup qanoq ittuunera, ajoqusernerit annertussusaat kiisalu meeqqat ukiukitsut marluk nakuusernermik takunnittuusimanerat.

Aammattaaq isumaqataaffigineqarpoq eqqartuussisoqarfik oqaaseqaateqarmat pinerlunnerup sakkortunera eqqarsaatigalugu piffissaq suliamik suliaqarnermut atorneqartoq siviikitsumik inissiisarfimmiittussannngortitsinermik taamaallaat kinguneqarsinnaasoq, tamannalu eqqartuussisoqarfiup qaammatinut pingasunut sivisussusilersimavaa.

Taamaakkaluartoq eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq unnerluutigineqartup akunnerni 100-ni inuiaqatigiinni sulisitaasussannngortinneqarnissaannut suliami matumani tunngavissaqartoqartoq, tamannalu siviunerpaamik ukiup ataatsip iluani naammassineqarsimassaaq. Unnerluutigineqartoq piffissami tamatumani Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmit nakkutigisaassaaq.

Sakkukillisaataasumik pingaartinneqarpoq iliuseqartoqarneraniit unnerluussuteqartoqarneranut, unnerluussuteqartoqarneraniit suliap eqqartuussisoqarfimmut suliassannngortinnissaanut kiisalu eqqartuussisoqarfiup suliamik tigusaqarneraniit eqqartuussuteqartoqarnissaanut piffissaq suliap sularineqarneranut atorneqarsimasoq, suliallu siviisuumik sularineqarnera unnerluutigineqartup atugaanik pissuteqannginnera kiisalu unnerluutigineqartup sooq pineqartutut pinerlussimanerminik paasinninnera pillugu paasissutissat aamma inuunerminik allannguisimanagera taamaalilluni imigassartortarunnaarluni.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa allanngortinneqarpoq.

Unnerluutigineqartoq siviunerpaaffiliussap ukiumik ataatsimik sivisussusillip iluani akunnerni 100-ni akissarsiaqarani inuiaqatigiinni sulisitaassaaq. Unnerluutigineqartoq pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit ukiumi ataatsimi nakkutigisaassaaq.

Unnerluutigineqartumut illersuisussannngortitap akissarsiassai immikkut aalajangersarneqassapput. Akissarsiassat naalagaaffiup karsianit naggataatigut akilerneqassapput.

sagl.nr. K 301/16  
(Kujalleq Kredsrets sagl.nr.  
KUJ-QAQ-KS-0029-2016)

Anklagemyndigheden  
(J.nr. 5502-97431-00679-14)  
mod  
Tiltalte  
Født den [...] 1987  
(advokat Ulrik Blidorf, Nuuk  
j.nr. 1-080)

afsagt sålydende

### **D O M:**

#### **Kredsrettens dom**

Dom i første instans blev afsagt af Kujalleq Kredsret den 14. september 2016. Ved dommen blev tiltalte [...] anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 - vold i 1 tilfælde. Tiltalte blev dømt efter anklageskriftet, idet han dog blev frifundet for et slag med albuen på halsen.

Tiltalte blev idømt anbringelse i anstalt i 3 måneder.

#### **Anke**

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

#### **Påstande**

*Anklagemyndigheden* har påstået skærpeelse.

*Tiltalte* har påstået formildelse.

#### **Doms mænd**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

#### **Sagsbehandlingstid**

Sagen er modtaget i landsretten den 21. december 2016.

## **Personlige forhold**

Det fremgår af Kriminalforsorgen i Grønlands personundersøgelse af 6. marts 2017, at han vurderes egnet til at modtage en dom til samfundstjeneste.

## **Forklaringer**

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte [...].

*Tiltalte* har supplerende forklaret, at han har gået til boksning. Han havde ikke modtaget indkaldelserne fra kriminalforsorgen forud for kredsrettens behandling af sagen, da han ikke boede på sin folkeregisteradresse. Han bor igen sammen med AA og deres to fælles børn. De har et godt familieliv. Han afleverer i børnehaven om morgenen og henter om eftermiddagen, så de deles om ansvaret for børnene.

## **Landsrettens begrundelse og resultat:**

Anklagemyndighedens bemærkninger, om at udgangspunktet ved udmåling af foranstaltningen er anstaltsanbringelse af længere varighed, tiltrædes. Landsretten har her lagt vægt på voldens karakter, skadernes omfang samt at to mindreårige børn overværede en del af den udøvede vold.

Endvidere tiltrædes kredsrettens bemærkninger om de at henset til kriminalitetens grovhed, da vil lang sagsbehandlingstid alene kunne føre til, at der udmåles en anstaltsanbringelse af kortere varighed, hvilket kredsretten har udmålt til 3 måneder.

Landsretten har uanset fundet, at der i denne sag er grundlag for at foranstalte tiltalte med en 100 timers samfundstjeneste, der skal opfyldes inden for en længstetid på 1 år. Tiltalte undergives i samme periode tilsyn af Kriminalforsorgen.

Der er i formildende retning lagt vægt på den lange sagsbehandlingstid fra gerningen til tiltalerejsning, fra tiltalerejsning til sagens indbringelse fra kredsretten og endelig fra kredsrettens modtagelse af sagen til dommen blev afsagt, at tiltalte har erkendt, og at den meget lange sagsbehandlingstid ikke skyldes tiltaltes forhold, samt oplysningerne om at tiltalte har indsigt i, hvorfor han har begået den omhandlede kriminalitet, og at han har omlagt sit liv, således at han ikke længere nyder alkohol.

**THI KENDES FOR RET:**

Kredsrettens dom ændres.

Tiltalte skal inden for en længstetid på 1 år udføre 100 timers ulønnet samfundstjeneste. Tiltalte undergives tilsyn af kriminalforsorgen i 1 år.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Anne-Sophie Abel Lohse